

Paritair Comité voor de zeevisserij

Commission paritaire de la pêche maritime

Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 september 2006.

Convention collective de travail du 7 septembre 2006.

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd „Waarborg- en Sociaal Fonds voor de zeevisserij" en tot vaststelling van zijn statuten.

Modification de la convention collective de travail instituant un Fonds de sécurité d'existence appelé «Waarborg- en Sociaal Fonds voor de zeevisserij» et fixant ses statuts.

Artikel 1. Artikel 13 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 juni 1971 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd „Waarborg- en Sociaal Fonds voor de zeevisserij" en tot vaststelling van zijn statuten wordt aangevuld als volgt :

Article 1er. L'article 13 de la convention collective de travail du 11 juin 1971, instituant un Fonds de sécurité d'existence appelé «Waarborg- en Sociaal Fonds voor de zeevisserij» et fixant ses statuts , est complété par la disposition suivante :

„Art. 13. Vanaf 1 januari 2007 wordt het bedrag van de bijdrage van de werkgevers ressorterend onder het kennummer 086 van de Rijksdienst voor sociale zekerheid verhoogd met 1,15 % van de brutolonen.

«Article 13. À partir du 1^{er} janvier 2007, le montant de la cotisation des employeurs ressortissant au code 086 de l'Office national de la sécurité sociale sera augmenté de 1,15 % des salaires bruts. Cette cotisation sera affectée au financement du régime sectoriel de pension en faveur des travailleurs occupés dans les entrepôts, institué par la convention collective de travail du 7 mars 2006 conclue à la Commission paritaire de la pêche maritime, portant instauration d'un régime de pension sectoriel en faveur des ouvriers occupés dans les entrepôts.

Deze bijdrage wordt aangewend ter financiering van het sectoraal pensioenstelsel ten behoeve van de werklieden tewerkgesteld in de pakhuizen, ingevoerd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 7 maart 2006 gesloten in het paritair comité voor de zeevisserij houdende invoering van een sectoraal pensioenstelsel ten behoeve van de werklieden tewerkgesteld in de pakhuizen.

Cette cotisation comprend tous les frais ainsi que les taxes d'assurance, hormis cependant la cotisation ONSS. 1,08 % en sera affecté au financement du régime sectoriel de pension, y compris les frais imputés par l'institution d'assurance.»

Deze bijdrage omvat alle kosten alsook de verzekeringstaksen, doch niet de RIZIV-bijdrage. Hiervan is 1,08 % bestemd voor de financiering van het sectoraal pensioenstelsel, met inbegrip van de kosten aangerekend door de verzekeringsinstelling."

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

04 -10- 2006

13 -10- 2006

80.944/60/143

NR
N°

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2007.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt vanaf 1 januari 2007 deze van 16 juni 2006.

Haar geldigheid is dezelfde als deze die ze wijzigt.

Art. 2. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} janvier 2007.

La présente convention collective remplace à partir du 1er janvier 2007 celle du 16 juin 2006.

Elle a la même durée de validité que celle qu'elle modifie.